



Beschreibung

Die Hubsäule LAMBDA-Colonne ist ein Teleskopantrieb welcher einzeln (Single) oder paarweise (Twin) für die vielfältigsten Anwendungen im Bereich Heben und Senken verwendet werden kann.

Der Einsatzbereich reicht für Hubkräfte bis 4500 N (Single) und 9.000 N (Twin) bei max. 600 mm Gesamthub.

Der Antrieb besteht aus einem 24 V DC Motor, welcher in der Regel mittels einer Steuer-/Trafoeinheit (230 V AC - 24 V DC) versorgt wird.

Description

The LAMBDA-Colonne is a telescopic lifting device that can be used for various applications involving the lifting or setting down of loads. The column can be used separately (Single) or in pairs (Twin).

The LAMBDA-Colonne lifts up to 4500 N (Single) resp. 9.000 N (Twin) over a max. travel length of 600 mm.

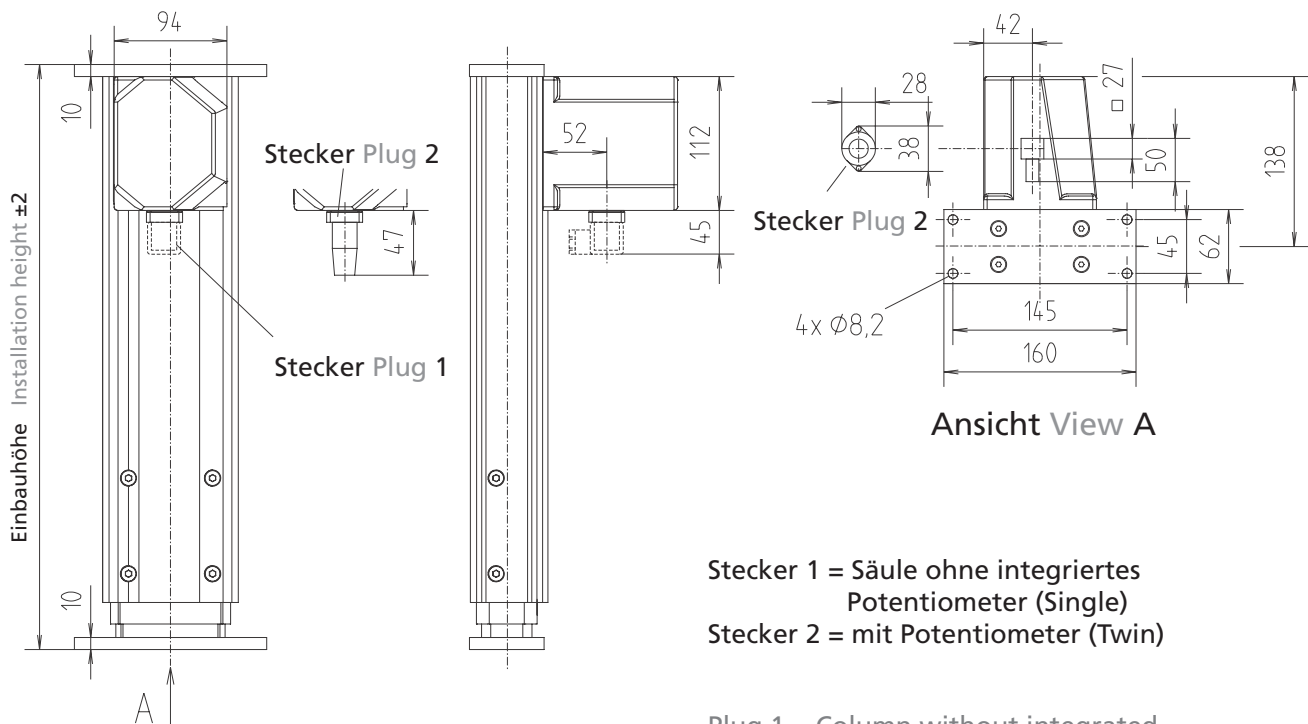
It is driven by a 24 V DC motor that is generally supplied by a positioning/transformer unit (230 V AC - 24 V DC).

Merkmale

- Hohe Hubkraft
- Beliebige Einbaulage
- Spielarm eingestellte Führungen
- Eingebaute Endschalter
- Selbsthemmung auch bei max. Belastung
- Mit Motorthermoschutz
- Einzel- und Synchronsteuerung möglich

Features

- High lifting power
- Fitting position according to customer requirements
- Minimized backlash due to adjusted guides
- Integrated limit switches
- Self-locking even under max. load
- Thermal protection
- Individual or synchronised control available



Stecker 1 = Säule ohne integriertes
Potentiometer (Single)
Stecker 2 = mit Potentiometer (Twin)

Plug 1 = Column without integrated
potentiometer (Single)
Plug 2 = with potentiometer (Twin)

4-Säulensysteme auf Anfrage 4- column system upon request

Code No.	Type	Hublänge Travel length	Einbauhöhe Install. height	Hubgeschwindigkeit stroke speed	Hub-/Zugkraft Load	Gewicht Weight
LAMBDA-Single ohne Potentiometer, Stecker 1 without potentiometer, plug 1						
qkl 20 ba 02 0200	LBC 12	200 mm	410 mm	20 mm/s	2.000 N	~5,2 kg
qkl 20 ba 02 0300	LBC 13	300 mm	460 mm	20 mm/s	2.000 N	~5,6 kg
qkl 20 ba 02 0400	LBC 14	400 mm	510 mm	20 mm/s	2.000 N	~6,0 kg
qkl 20 ba 02 0500	LBC 15	500 mm	610 mm	20 mm/s	2.000 N	~7,0 kg
qkl 20 ba 02 0600	LBC 16	600 mm	710 mm	20 mm/s	2.000 N	~8,0 kg
LAMBDA-Twin mit Potentiometer, Stecker 2 with potentiometer, plug 2						
qkl 20 ba 01 0200	LBC 22	200 mm	410 mm	20 mm/s	2.000 N	~5,2 kg
qkl 20 ba 01 0300	LBC 23	300 mm	460 mm	20 mm/s	2.000 N	~5,6 kg
qkl 20 ba 01 0400	LBC 24	400 mm	510 mm	20 mm/s	2.000 N	~6,0 kg
qkl 20 ba 01 0500	LBC 25	500 mm	610 mm	20 mm/s	2.000 N	~7,0 kg
qkl 20 ba 01 0600	LBC 26	600 mm	710 mm	20 mm/s	2.000 N	~8,0 kg
qkl 10 bb 01 0200	LBC 122	200 mm	410 mm	8 mm/s	4.500 N	~5,2 kg
qkl 10 bb 01 0300	LBC 123	300 mm	460 mm	8 mm/s	4.500 N	~5,6 kg
qkl 10 bb 01 0400	LBC 124	400 mm	510 mm	8 mm/s	4.500 N	~6,0 kg
qkl 10 bb 01 0500	LBC 125	500 mm	610 mm	8 mm/s	4.500 N	~7,0 kg
qkl 10 bb 01 0600	LBC 126	600 mm	710 mm	8 mm/s	4.500 N	~8,0 kg

LAMBDA Colonne

LAMBDA Colonne

Technische Daten

Spannung	wahlweise 24 V DC / 230 V AC
Schutzart	IP54 Motorgehäuse oben, ansonsten IP40
Umgebungstemperatur	-20°C bis +60°C
Hubkraft	wahlweise 2.000 / 4.500 N
Gleichlauf b. Synchronst.	0-4 mm / 0-2 mm

Technical data

Voltage	24 V DC / 230 V AC at choice
Protection class	motor housing IP54, other parts IP40
Ambient temperature	-20°C to +60°C
Load	2.000 / 4.500 N at choice
Parallelism (synchronised)	0-4 mm / 0-2 mm

Einschaltdauer

Die Hubsäulen sind nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt. Die max. Einschaltdauer beträgt ca. 10% (z.B. 2 Min. Betriebszeit, 18 Min. Ruhezeit) bei Nennbelastung, ist jedoch von Hubkraft und Umgebungstemperatur abhängig. Wird eine höhere Einschaltdauer gefordert, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

Duty cycle

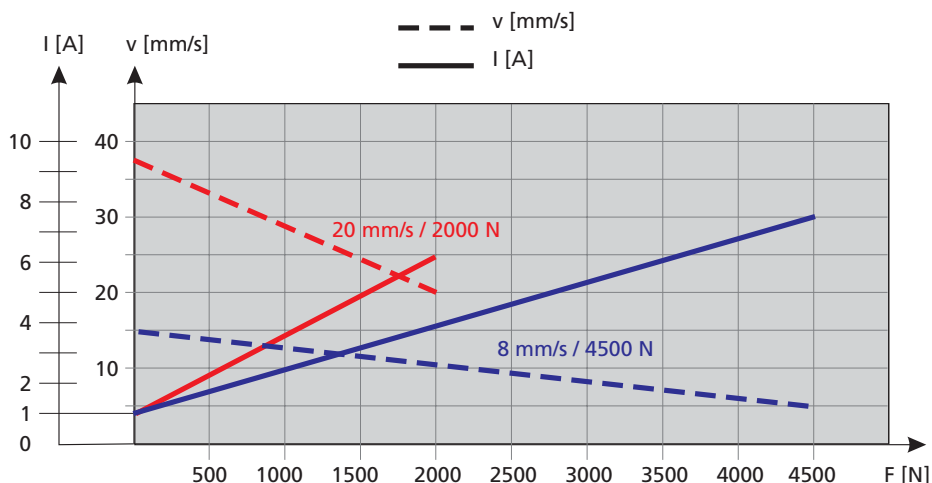
The lifting columns are designed for intermittent service. Max. duty cycle is approximately 10% (e.g. 2 min. operation time, 18 min. rest) depending on load and ambient temperature. If a greater duty cycle is required, please contact us.

Leistungsdiagramm

Relation zwischen:
Hubkraft-Hubgeschwindigkeit-Stromaufnahme
Die Absenkgeschwindigkeit entspricht etwa der Leerlaufgeschwindigkeit.

Performance diagram

Ratio:
Lifting power-Speed-Current consumption
Descending speed corresponds to no-load speed.

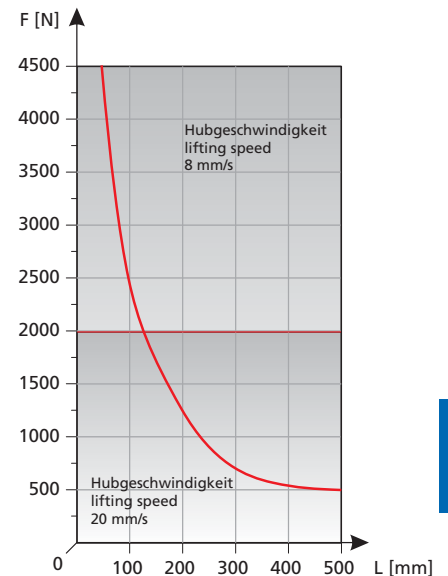
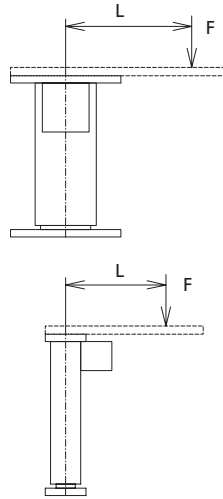


Seitliche Belastungen

Die seitliche Belastung F sollte die Werte gemäß dem Diagramm für Dauerbetrieb nicht übersteigen. Kurzfristig sind höhere, statische Belastungen möglich. Bei hohen seitlichen Belastungen sollte auf jedem Fall immer das Twin-System (Beschreibung siehe unten) verwendet werden.

Lateral load

The lateral load F should not exceed the values shown in the table for uninterrupted operation. Higher static loads are possible for brief operation. The twin system (see description below) should be always used for high lateral loads.



Twin-System

Zwei Säulen werden im Parallellauf mittels Steuerung verfahren. Der Gleichlauf wird mit eingebauten Potentiometern kontrolliert. Dies bewirkt eine dauernde Niveaueinstellung der Säulen in beiden Fahrrichtungen. In den Endlagen beträgt die Niveaudifferenz max. 1 mm.

Die max. Hubkraft ist bei optimaler Lastverteilung = Hubkraft der Einzelsäule x 2.

Hinweis: TWIN-Systeme werden werksseitig aufeinander abgestimmt. Bitte bei Nachbestellungen berücksichtigen.

Twin system

Two columns are driven in parallel mode by means of a transformer. Synchronism is achieved through integrated potentiometers. This causes a permanent level adjustment of both columns. Max. level difference at the end position is 1 mm.

Max. load at optimal charge distribution = load of single column x 2.

Indication: In case of re-orders please take care that Twin systems have to be factory synchronised.

Optionen

- Potentiometer (bei Twin-Auführung Standard)
- Spezielle Hublängen
- Höhere Einschaltdauer

Options

- Potentiometer (standard for twin version)
- Customised travel lengths
- Greater duty cycle

LAMBDA Colonne

LAMBDA Colonne

Steuerungen

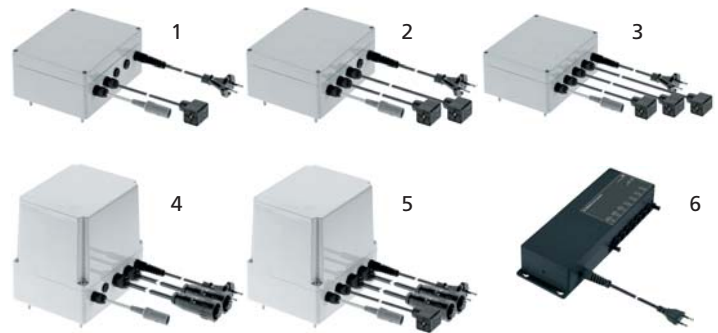
Positioning controls

Abmessungen und weitere technische Angaben siehe Kapitel V.

For dimensions and further technical details see chapter V.

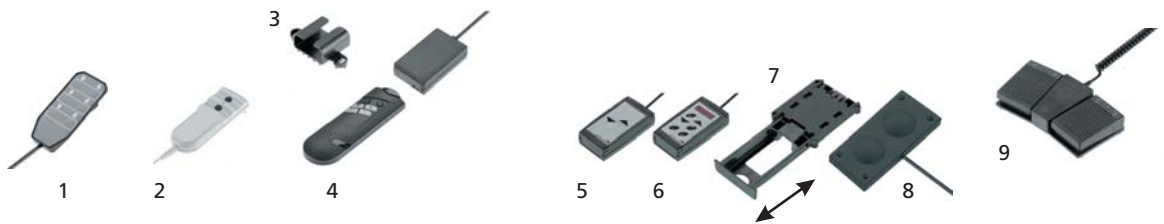
Eingangsspannung 230 V AC
Ausgangsspannung 24 V DC

Input voltage 230 V AC
Output voltage 24 V DC



Code No.	Ausführung	Version	Abb. ill.
Trafosteuerung		Transformer control	
qza 01 c 04 ad 011	Trafosteuerung LBM/LBC 1 Transformer control LBM/LBC 1	1 Antrieb steuerbar controls 1 column	1
qza 01 c 04 ae 011	Trafosteuerung LBM/LBC 2 Transformer LBM/LBC 2	bis zu 2 Antriebe steuerbar controls up to 2 columns	2
qza 01 c 04 af 011	Trafosteuerung LBM/LBC 3 Transformer control LBM/LBC 3	bis zu 3 Antriebe steuerbar controls up to 3 columns	3
Synchronsteuerung		Synchronised control	
qza 03 c 01 ag 011	Synchronsteuerung LBM/LBC 2 synchronised control LBM/LBS 2	2 Antriebe synchron 2 synchronous columns	4
qza 03 c 01 ah 011	Synchronsteuerung LBM/LBC 2+1 synchronised control LBM/LBS 3	bis zu 3 Antriebe, 2x synchron + 1 Antrieb zusätzlich steuerbar up to 3 columns, 2 synchronous + 1 drive separately operated	5
qst 20 c 02 aa 000	MultiControl duo, bis max. 12 A Stromabgabe bei 20% Einschaltdauer MultiControl duo, up to max. 12 A current consumption with 20% duty cycle	1-2 Antriebe synchron 1-2 synchronous columns	6
qst 20 c 04 aa 000	MultiControl quadro, bis max. 12 A Stromabgabe bei 20% Einschaltdauer MultiControl quadro, up to max. 12 A current consumption with 20% duty cycle	3-4 Antriebe synchron 3-4 synchronous columns	6

Handschalter Hand switches



Code No.	Ausführung	Version	Abb. ill.
Handschalter für Trafosteuerung		Hand switch for transformer	
qzb 03 c 02 ad 031	LBM/LBC-Handschalter, mit Aufhängeclip 6 Funkt.-tasten LBM/LBC hand switch with fixation clip - 6 function keys	bis zu 3 Antriebe einzeln steuerbar controls up to 3 columns individual	1
Handschalter für Synchronsteuerung		Hand switch for synchronised control	
qzb 02 c 03 ab 031	Handschalter mit 1m Spiralkabel – 2 Funktionstasten hand switch with 1m helix cable – 2 function keys	bis zu 2 Antriebe gemeinsam steuerbar controls up to 2 columns simultaneously	2
qzb 02 c 03 ab 011	Infrarot-Fernbedienung – 2 Funktionstasten infrared remote control – 2 function keys	bis zu 2 Antriebe gemeinsam steuerbar controls up to 2 columns simultaneously	4
qzb 00 d 04 ab 041	Handschalter mit 1m Spiralkabel – 2 Funktionstasten hand switch with 1m helix cable – 2 function keys	mehrere Antriebe steuerbar controls several columns	5
qzb 02 a 03 ab 041	Undercover Handschalter m. Steckerausführung "winklig" Undercover hand switch with angular plug	bei Trafosteuerung 120 VA ein Antrieb steuerbar bei Trafosteuerung 160 VA bis zu zwei Antriebe steuerbar	8
qzb 07 d 01 ax 051	Undercover Handschalter m. Steckerausführung "gerade" Undercover hand switch with straight plug	controls up to 2 drives with a 160 VA transformer control	8
qzb 02 c 01 ae 034	Fußschalter – 2 Funktionstasten Foot switch – 2 function keys	bis zu 2 Antriebe steuerbar controls up to 2 drives	9
qzb 00 d 04ad 041	Handschalter mit 1m Spiralkabel – 6 Funktionstasten hand switch with 1m helix cable – 6 function keys	mehrere Antriebe synchron steuerbar Höhe wird auf dem LCD-Display angezeigt several drives synchronously controllable position indicated on LED display	6
Zubehör für Handschalter mit Spiralkabel		Accessories for hand switch with helix cable	
qzd 000 072	Halterung für Handschalter	support for hand switch	3
qzd 000 074	Handschalerschublade	drawer for hand switch	7